

Ayuntamiento de Ansoáin
Antsoaingo Udala
C.I.F./I.F.K. P3132500D
Tel.: 948132222
012 - 948012012

Udaletxeko Plaza, 1
Plaza Consistorial, 1
31013 Nafarroa – Navarra
ansoain@ansoain.es
www.ansoain.es

DIRULAGUNTZA ESKAERA / SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

| SALTOKI ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS DEL NEGOCIO SOCILICITANTE | |
|---|--|
| IZEN-ABIZENAK EDO IZEN SOZIALA (EJZ-TITULARRA) RAZÓN SOCIAL (TITULAR IAE) | |
| IZEN KOMERTZIALA NOMBRE COMERCIAL | |
| NAN, IZF, AIZ CIF | HELBIDEA DOMICILIO |
| TELEFONOA TELÉFONO DE CONTACTO | |
| MUGIKORRA MOVIL | POSTA ELEKTRONIKOA CORREO ELECTRÓNICO |
| HARREMANETARAKO PERTSONAREN DATUAK DATOS DE LA PERSONA DE CONTACTO | |
| IZEN-ABIZENAK NOMBRE Y APELLIDOS | |
| MUGIKORRA MOVIL | POSTA ELEKTRONIKOA CORREO ELECTRÓNICO |

ESKATZAILEAREN SINADURA / FIRMA DE LA PERSONA SOLICITANTE

| EZTABLEZIMENDU MOTA / TIPO DE ESTABLECIMIENTO / | |
|--|---|
| Irekita dagoen txikizkako merkataritza, %30eko diru-sarreraren galera, 2020ko martxoaren 14tik aurrera, Alarma Egoera adierazpenaren ondoren | Comercio o servicio minorista abierto, caída del 30% de ingresos desde la Declaración del Estado de Alarma el 14 de marzo de 2020 |
| Itxita dagoen txikizkako merkataritza, Alarma Egoera adierazpenaren ondorioz, 2020ko martxoaren 14tik aurrera | Comercio o servicio minorista cerrado por la Declaración del Estado de Alarma el 14 de marzo de 2020 |
| Ostalaritza Negozioa | Negocio de Hostelería |
| Zerbitzu irekita, %30eko diru-sarreraren galera, 2020ko martxoaren 14tik aurrera, Alarma Egoera adierazpenaren ondoren. | Servicio abierto, caída del 30% de ingresos desde la Declaración del Estado de Alarma el 14 de marzo de 2020 |
| Zerbitzu itxita Alarma Egoera adierazpenaren ondorioz, 2020ko martxoaren 14tik aurrera | Servicio cerrado por la Declaración del Estado de Alarma el 14 de marzo de 2020 |

| ESKAERAREKIN BATERA ERAMAN BEHAR DIREN AGIRIAK DOCUMENTACIÓN QUE DEBE ACOMPAÑAR A LA SOLICITUD | |
|--|---|
| %30ren diru-sarreraren galeraren egiaztatzea (laguntza orokorra eskatuz gero): Informazio kontablea (dirulaguntza orokorra eskatzekeotan): diru-sarrerak eta igorritako fakturaren erregistro liburua; diru-sarreraren eta gastuen liburua; salmenta eta diru-sarreraren erregistro liburua; edo erosketak eta gastuen liburua. | Justificación caída del 30% de ingresos (en caso de solicitar ayuda genérica): Información contable (en caso de solicitar ayuda por caída de ingresos): libro de registro de facturas emitidas y recibidas; del libro diario de ingresos y gastos; del libro registro de ventas e ingresos; o del libro de compras y gastos. |
| Betebehar fiskalak egunean dituela egiaztatzen dituzten frogagiriak (Foru Ogasuna) eta Gizarte Segurantzak. | Certificados estar corriente de obligaciones fiscales (Hacienda Foral) y de Seguridad Social. |
| Diruz laguntzeko moduko gastuen fakturak, ordainagiriak eta egiaztatzeak. Urteko negozio-bolumenaren edo balantzearen aitortpena, gehienez 2 milioi eurokoa. 2020ko otsailera langileen izen-zerrenda (RNT – TC2) | Facturas, recibos y justificantes de pago de gastos subvencionables. Declaración del volumen de negocio anual o balance no superior a 2 millones de euros. Relación nominal de trabajadores y trabajadoras del mes e febrero de 2020 (RNT –TC2) |
| Deialdiko oinarrietan ezarritako diru-laguntzatik kanpo utzitakoei buruzko atalaren gaineko Adierazpena (II. ERANSKINA). | Declaración sobre las exclusiones establecidas en las bases de la Convocatoria (ANEXO II). |
| Deialdiko oinarrietan ezarritako onuradunen betebeharrak buruzko Adierazpena (III. ERANSKINA). | Declaración sobre los requisitos de las personas beneficiarias establecidos en las bases de la Convocatoria (ANEXO III). |

| BANKU- KONTUAK / DATOS BANCARIOS/ | |
|--|--|
| KONTUAREN TITULARRA (Aurreko ataleko eskatzailearen izen-abizen edo izen sozialarekin bat etorri behar du) | |
| TITULAR DE LA CUENTA (Debe coincidir con el nombre y apellidos o razón social del solicitante del apartado anterior) | |
| BANKU-ENTITATEAREN IZENA DENOMINACIÓN DE LA ENTIDAD BANCARIA | |
| BANKU-KONTUA – IBAN (IBAN zenbakiak, Espainian, 24 posizio ditu: ES jarrita, beti, hasieran) CUENTA BANCARIA – IBAN (En España el IBAN consta de 24 posiciones comenzando siempre por ES) | |

| FACTURACIÓN/ FAKTURAZIOA | |
|---------------------------------------|--|
| %30KO BEHERAPENA IZAN DUTEN NEGOZIOAK | 2019ko Urriaren 1etik 2020ko otsailaren 29 arteko fakturazioa: /Facturación 1 de octubre de 2019 al 29 de febrero de 2020: |
| NEGOCIOS CON 30% DE CAÍDA/ | 2020ko Martxoaren 15etik apirilaren 30a arteko fakturazioa / Facturación 15 de marzo al 30 de abril de 2020: |

Negozioa irekita dago eskakizuna aurkezteko momentuan?;Se encuentra negocio abierto en el momento de la solicitud?/ Bai / Si Ez / No

Diruz lagunduko diren gastuen zerrenda / Relación de gastos subvencionables :

| Diruz lagunduko diren gastuen kontzeptua / Concepto del gasto subvencionable: | Zenbatekoa / Cantidad |
|---|-----------------------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Garrantzitsua: Gastuen justifikantea atxikitu ordainketa bakoitzaren egiaztapenarekin.

Importante: Adjuntar justificantes de gastos con sus respectivos pagos